



Аренда автомобилей
— rent a car
Бронирование
+358 9 350 5590
Также микроавтобусы
и грузовые автомобили
www.sixt.fi

Финляндский Торговый Путь

Venäjän kauppatie

SUOMESSA TOIMITETTU VENÄJÄLLÄ JULKAISTAVA TALOUSLEHTI • ФИНЛЯНДСКО-РОССИЙСКАЯ ДЕЛОВАЯ ГАЗЕТА



Каупallinen

VENÄJÄN KAUPPATIE-lehti
nyt osoitteellisenä
suoraan myös
venäläisyritysten
johdolle.

Издается с 1993 года

11'2007

ТУРИЗМ * РОЗНИЧНАЯ ТОРГОВЛЯ * МОДА * РЕСТОРАНЫ * РАЗВЛЕЧЕНИЯ * СПОРТ

В

Зима
в Финляндии

Самый большой магазин открыт в Лаппеенранте!

Свыше
16.000
изделий!

Зачем Вам
платить
больше?

Добро пожаловать!

WILTEMA

Viipurintie 131 Lappeenranta
Открыто: будни 10-19, сб 10-17

С

Вилла
Грюневальда

Е

Из чужеземца
в горожанина

Ф

Суровый
Пекаа

Н

Venäjäläinen ja suomalaisen
fashion-maailma

МНОГОПРОФИЛЬНЫЕ МАГАЗИНЫ
ПО ПРОДАЖЕ СВАРОЧНОГО
ОБОРУДОВАНИЯ
В ИМАТРЕ И КОТКЕ.

СВАРОЧНЫЕ АППАРАТЫ И РАСХОДНЫЕ
МАТЕРИАЛЫ ЛУЧШИХ В МИРЕ
ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ.



WOIKOSKI

Nauhakuusenkatu 7, Imatra, Finland, phone +358 5 476 1828
Runeberginkatu 23, Kotka, Finland, phone +358 5 340 0961 - ГОВОРИМ ПО-РУССКИ
Ljudmila Niemelä тел. + 358 400 168239
www.woikoski.fi

HYUNDAI KAYSER Elga Fronius PITTARC CHEM-WELD

Добро пожаловать в Выставочный центр Хельсинки!



Выставочный центр Хельсинки - это ведущий выставочный центр Балтийского региона. Сюда легко добраться из любой его точки. В программе Выставочного центра 60 выставок для профессионалов и широкой публики.

Дополнительные сведения на наших страницах интернета www.finnexpo.fi. Отметьте в своем календаре важные для вас даты.

ПРОГРАММА ВЫСТАВОК ЗИМА/ВЕСНА 2008 ГОДА

Январь	6-10	Дни врачей	Выставка здравоохранения Финляндии
	17-20	Путешествие/Matka 2008	Выставка туризма
	18-20	Caravan 08	Автомобиль для путешествий
	25-27	Forma Весна 08	Подарки, товары для дома и интерьера
	27-28		Выставка Моды в Хельсинки I/2008
Февраль	31.1-3.2	MP 08	Выставка мотоциклов
	9-17	Vene 08	Международная выставка лодок, катеров и яхт
	24-25		Обувь и сумки I/2008 Коллекции осени и зимы 2009
	29.2 -2.3		Велосипед, Спорт, Активный отдых, Гольф 08
			Спорт - одежда, инвентарь, путешествия
	29.2-2.3		Рыбная ловля 08
Март	12-14	Gastro 2008	Гостиницы, рестораны, общественное питание
	12-15	ViiniExpo 2008	Выставка вин
	21-24		American Car Show
Апрель	3-6		Свой двор Все для двора и приусадебного участка
	3-6		Дача 08 Все для дачного отдыха
	3-6		Свой дом 08 Строительство, ремонт и оборудование интерьера коттеджа
	3-6		Выставка недвижимости 08
	3-6		Интерьер 08 Оформление интерьера начинается с мелочей
	15-18	FinnTec 08	Металлообработка и станкостроение
	15-18	ToolTec 08	Инструменты для промышленности
	15-18	PlasTec 08	Производство пластмассы и резины
	15-18	Поверхность 08	Обработка поверхностей и антикоррозийная защита
	15-18	Materia 08	Технология производства материалов и их обработка
	25-27	Дети 2008	Выставка для детей, родителей и для работников детских учреждений
	25-27	ModelExpo 2008	Выставка минимodelей и других хобби
	25-27	PetExpo 2008	Международная выставка домашних животных
Июнь	1-4		5th World Congress on Prevention of Diabetes and its Complications, WCPD 2008
	9-11	Via Nordica 2008,	20-й Конгресс Технического Союза Северных Стран
	14-18		31. Конгресс клинической химии Северных стран, LabMed 2008

Возможны изменения.

Helsingin Messukeskus
Suomen Messut, Helsingin Messukeskus, Messuaukio 1, PL 21 FI-00521 Helsinki, Finland www.finnexpo.fi
Телефон: +358 9 150 9449/Ольга Экстрём, телефакс: +358 9 142 358, e-mail: olga.ekstrom@finnexpo.fi